MASSIMODECARLO

## October 2025

Elmgreen & Dragset 14.10.2025 31.10.2025

MASSIMODECARLO Pièce Unique 很榮幸宣布《October 2025》,這是 Elmgreen & Dragset 第二次在巴黎 Pièce Unique 的展出。

在此次展覽中,Elmgreen & Dragset 呈現了一件超寫實的雕塑作品——位畫廊助理的雕像,直接安裝在 Pièce Unique 的櫥窗中,任何經過杜倫街(rue de Turenne)的人都能看到。畫廊的辦公區通常隱藏在展覽空間後方,此次則被移至前方:一張大型辦公桌佔據了畫廊的正面,桌後的助理趴伏著,看起來像是睡著了。

這件作品白天與夜晚都能透過 Pièce Unique 的櫥窗看到,路人被邀請思考這位女性的處境。她是誰?她是在小睡,還是暫時切斷與外界的聯繫?她是疲憊不堪,還是像現代的巴特比(Bartleby)一樣,乾脆拒絕工作?這種模糊的狀態為觀者留下多重解讀的空間。正如 Elmgreen & Dragset 多數作品一樣,《October 2025》模糊了虛構與現實之間的界線,將觀者拉入情境之中,並促使他們建構出屬於自己的敘事。

Elmgreen & Dragset 以其沉浸式裝置藝術聞名,他們將博物館與畫廊重新構想為嶄新的空間。在Pièce Unique,他們的轉化是細膩而低調的。展覽空間的建築結構保持不變,唯一的擾動來自雕塑本身的出現。就像他們於 2005 年創作的《Prada Marfa》——一間永遠上鎖、矗立於德州荒涼公路旁的 Prada 精品店——《October 2025》引入了出人意料的元素,創造出一個暫停或反思的片刻。這兩件作品都利用櫥窗作為與觀眾之間象徵性交會的界面。

《October 2025》的開幕時間,幾乎恰好是他們在 巴黎奧賽博物館舉辦展覽《L'Addition》一周年後 。當時,兩位藝術家在博物館主廳中安置了多尊 當代男性雕像,其中一些甚至倒掛於臨時搭建的 結構之上。透過顛覆傳統展示方式,Elmgreen & Dragset 創造出一個古典雕塑與另類男性形象交會 的空間。在《October 2025》中,兩人延續對可見 性、感知以及文化空間儀式性的探討——但這次 ,是在一間低調的小型畫廊中進行。

## Elmgreen & Dragset

Michael Elmgreen 生於1961年,丹麥哥本哈根;Ingar Dragset 生於1969年,挪威特隆赫姆;兩人自1995年開始作為藝術雙人組合作。他們目前居住並工作於柏林。Elmgreen & Dragset 旨在揭露並重新定義藝術世界、其文化機構以及公眾對其的參與,他們從日常生活中汲取靈感,透過強烈且令人不安的幽默感批判當代的社會與政治結構。他們以眾多公共建築與行為藝術裝置聞名,其中包括2005年完成的《Prada Marfa》——座坐落於德州沙漠中的Prada精品店,以及2003年與Fondazione Nicola Trussardi合作的《Short Cut》,該作品中兩輛汽車從米蘭維托里奧·埃馬努埃萊二世長廊中升起。Elmgreen & Dragset 不斷挑戰他們的觀眾及其想像力,創造出既震撼又壯觀的影像

Elmgreen & Dragset 曾擔任第15屆伊斯坦堡雙年展(2017年)的策展人。他們因在第53屆威尼斯雙年展(2009年)丹麥及北歐館展出的《The Collectors》獲得特別提及,並於2002年獲得柏林漢堡火車站國家美術館年輕藝術獎(Preis der Nationalgalerie für Junge Kunst)。